



躍市休
大最
之香煙

電話市三三零四
Hast 3041
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

臘味批發 食祿天然

臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元
臘味批發	每磅一元

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

養吾堂宮方五大名藥抵埠

- (一)改良再造丸
- (二)加料參茸丸
- (三)四倍固腎丹
- (四)五臟奇補丹
- (五)臟器大補丸

四季咸宜 男女可服
製造精良 歡迎參觀
仿單與藥問答函索即寄
總代理廣萬生謹啓

司公限有豐廣

KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone Pacific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

鮮明海味

白肉菜	沙坪粉葛
生鮮白果	生鮮蓮藕
紅芽芋仔	大肉南羌

貨水山唐

品御寶補宮清

世教丹仙

五臟奇補丹

將用款五百萬元
設海底電纜

WESTON BREAD
生美
鮮味

記興源利金
GUM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone: MA. 3743

世界新聞
美外授署願加板廠
低價售木料與臺灣

通敵之南韓編輯
改為秘密處決

馬文仲會計師事務所
電話: TA. 3621
地址: 410-412 Pender St. E. Vancouver, B.C.

恭頌良醫
鄙人前患腎虛之症而致影響飲食及

有俱樂部出投
改設亞細亞民治大樓下大來俱樂部

車客打片
PENDER CABS
TA. 2255 130A Pender E.

堂生天

HING SANG HONG
362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada

加拿大

(育龍大力丸) 每打五元
(佳偶香素) 每打五元
(滋陰補腎丸) 每打五元
(五蛇祛風膏) 每打五元
(頭癬掃光膏) 每打五元
(內消瘰癧丸) 每打五元

司公材藥貨雜棧華發元

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE PA. 1548

有一講經濟學的餐館主人稱

「自從前兩個月改
用寶號代理之「古
淋」味精以來，對
於顧客口味頗為滿
意，但發覺到月結
支數頗多，小支出
數拾元，照此看來
日積月累至數年，
此數目大有可觀也
、今因偶便順路
一告云云」

今將此位先生意見
登於告白欄與僑胞
共聞研究，請留意
焉。

三兩庄每罐 七毫
十兩庄每罐 一元一
兩兩庄每罐 一元一
五兩庄每罐 一元一
五兩庄每罐 一元一
五兩庄每罐 一元一

加西總代理 元發公司 謹啓

隆聲

洪門信條
以義氣相結
以誠實為本
以忠孝為先
以節儉為要
以勤儉為德
以勇敢為志
以忍耐為性
以謙遜為容
以禮貌為儀
以誠信為道
以忠實為心
以勇敢為志
以忍耐為性
以謙遜為容
以禮貌為儀
以誠信為道
以忠實為心

帝王們的收入

目前世界上還有十七個帝王。他們雖然同是九五之尊。但他們並不是同樣的富有。相反地。大多數的帝王是相對地窮困的。他們也吹起「淡風」來。也要講究節省。否則大有入不敷出之虞。據估計。這些帝王最低限度一年要有十萬磅的收入。才可以使收支平衡。

以這個數目為尺度。放眼看看帝王們的收入。不難瞭解到他們目前的生活也不是怎樣富有的。

荷蘭女王威廉莫娜的收入。約為此數之半。公主的養育費。皇宮的維持費。完全仰給於她。所以這筆數目實在很少。幸而她的丈夫貝赫脫王子有私人進款二萬英鎊。每英鎊值美金二元八角。而後威廉莫娜也有四萬鎊私人進款。才勉強維持過去。

英國女皇伊麗莎白的收入頗佳。她每年的進款有四十一萬鎊。這數目雖似龐大。但仍須節省。因為她的幾個皇宮都要靠這筆收入來維持。同時。白金漢宮二百五十名職員的薪金。也是在這筆收入支付的。查里士王子。現在的年俸有六千鎊。將來長大了。年俸是一萬五千鎊。此外。克倫威爾公爵的頭銜也給他每年多賺數千鎊。瑪利太后。每年仍有七萬鎊進款。瑪利公主每年有六千鎊。此外。一九四二年瑪利太后之遺產贈二萬鎊財產給她。

(未完)

綠蔭隨筆
一〇九 陶廣翼輯

河工奢侈之風
新點翰林。有携劍貴一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。

新點翰林。有携劍貴一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。

河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。

舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。

河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。

舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。河帥者。河帥之尊高而呼。萬金可立。舉生拔貢有携京員一紙書。

美版圖之分野

(不詳轉載)
新墨西哥
NEW MEXICO
省性 日光省
省花 驛馬蘭花
新墨西哥。北界卡羅拉多省。南界亞利桑那。東界得克薩斯。西界加利福尼亞。面積一三二。〇五三平方公里。人口六八。一八七人。(一九四九年)

新墨西哥。北界卡羅拉多省。南界亞利桑那。東界得克薩斯。西界加利福尼亞。面積一三二。〇五三平方公里。人口六八。一八七人。(一九四九年)

面積一三二。〇五三平方公里。人口六八。一八七人。(一九四九年)

人口六八。一八七人。(一九四九年)

(一九四九年)

軒渠錄

▲某生考知事。俸第一。出山作宰。初裁判。以所坐椅離公案太遠。鞠躬起。反兩手。擬自拉近之。而椅不得動。遂大斥差役等無用。乃引至堂上。向無頭緒。忽起立。差役等以為退堂矣。傳呼退堂。知事急返身。連搖雙手。曰。不是。

不是。不是退堂。我去小便。還要來的。

怎麼克服疲倦

體力疲倦。無多害處。心倦疲倦。才是可慮。也許你會感到。疲倦就是使你不不能如願地工作。最高效率的工作條件和環境。而獲得過份的疲勞。我們實大可以從小處着手而把它克服的。

首先。檢視你工作的工具。看是否椅子太高。致使你雙足不能觸地。或是椅子太低。使你被迫伸直了背脊。以及燈光太暗。人聲嘈雜。或空氣不流通等等。如果是。那麼因虛弱引起的不舒服可立刻免掉的。當你瞭解它的原因之後。其如穿太緊的鞋子。不合身段的衣服。頭髮下垂至遮蓋眼睛。都是使人勞倦。

有些主婦們在弄飯煮菜時。因廚房的位置不良和廚具的安置不適當。致額日在相隔太遠的冰箱。爐竈和廚櫃之間跑來跑去。(未完)

迎春詞十詠

其一 馬本健
地環繞繞綠成歲。曆法推時又一春。世事滄桑增感慨。迎新送舊轉週旋。

其二 梅花朵朵報新春。驕陽初照今年事。復舊迎新觀感誠。

其三 觸目驚心鼓角哀。憂心如掛過春回。大塊文章非我寫。憂心如掛過春回。

其四 家家戶戶爆聲連。熱鬧狂歡甲午年。笛音到處驚酣夢。

其五 舊風元旦又新時。多有文人喜作詩。紀月紀年應次足。本末氣節自推移。

其六 癸巳已除甲午年。懸弧門左念新年。家慈國恨心憂戚。每念新仇不共天。

其七 東望神州已陸沉。衆生皆溺落千尋。未能援手人天劫。春酒難溫憫世心。

少林僧三探武當山

集三 念佛山人著

張三的行爲。已經認爲可慮的了。所以在臨終的時候。已有遺言。把武當山少林寺的事務交給我。同時囑咐我。要加強實力。所以我就有武當山少林寺的遺言。還說少林的別教授的方法。所以把原有的武功失散。他知道師兄和白玉峯兩個。都是得到一部份的秘傳。因此囑咐我在把少林實力鞏固之後。找着師兄和白玉峯兩位。要求兩位把所傳的少林武功。互相交換。以我所長的貢獻給兩位。而兩位也把我所長的教給我。這樣我們少林的武功。便可散而復合。倘若能夠溶滙為一的。那時。便可以應付張三有餘了。我對於此一師父的遺言。是時刻記着的。本來很久想到來見師兄的。不過爲着少林的內部還未達到鞏固。所以遲遲未實行。直到現在。祖師像經已建築妥當。而寺中的事務。也有可理和了。師弟可以交託了。因此特地再上嵩山。和石蓮祖師相見。這時候石蓮祖師對於這種意見。也很表示贊同。叫我立刻動身來這裏找師兄。現在幸得和師兄相見。

現在幸得和師兄相見。

怎樣克服疲倦

體力疲倦。無多害處。心倦疲倦。才是可慮。也許你會感到。疲倦就是使你不不能如願地工作。最高效率的工作條件和環境。而獲得過份的疲勞。我們實大可以從小處着手而把它克服的。

首先。檢視你工作的工具。看是否椅子太高。致使你雙足不能觸地。或是椅子太低。使你被迫伸直了背脊。以及燈光太暗。人聲嘈雜。或空氣不流通等等。如果是。那麼因虛弱引起的不舒服可立刻免掉的。當你瞭解它的原因之後。其如穿太緊的鞋子。不合身段的衣服。頭髮下垂至遮蓋眼睛。都是使人勞倦。

有些主婦們在弄飯煮菜時。因廚房的位置不良和廚具的安置不適當。致額日在相隔太遠的冰箱。爐竈和廚櫃之間跑來跑去。(未完)

迎春詞十詠

其一 馬本健
地環繞繞綠成歲。曆法推時又一春。世事滄桑增感慨。迎新送舊轉週旋。

其二 梅花朵朵報新春。驕陽初照今年事。復舊迎新觀感誠。

其三 觸目驚心鼓角哀。憂心如掛過春回。大塊文章非我寫。憂心如掛過春回。

其四 家家戶戶爆聲連。熱鬧狂歡甲午年。笛音到處驚酣夢。

其五 舊風元旦又新時。多有文人喜作詩。紀月紀年應次足。本末氣節自推移。

其六 癸巳已除甲午年。懸弧門左念新年。家慈國恨心憂戚。每念新仇不共天。

其七 東望神州已陸沉。衆生皆溺落千尋。未能援手人天劫。春酒難溫憫世心。

其八 羽書傳報對奸曹。誰似陳琳筆勢豪。國魂挽墜望賢勞。

其九 臘鼓已催聽鼓揚。兒童歡喜樂洋洋。家家主婦年糕贈。戶戶桃符換一場。

其十 亂離難觀團圓月。生不逢時遇暴秦。婦兒愁怨饑饉民。

味精

本藥局主人現下發明一種滋養藥。治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

現由本藥局主人現下發明一種滋養藥。治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

神效異常。請到本藥局。

請到本藥局。

本藥局主人現下發明一種滋養藥。治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

神效異常。請到本藥局。

請到本藥局。

本藥局主人現下發明一種滋養藥。治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

神效異常。請到本藥局。

請到本藥局。

本藥局主人現下發明一種滋養藥。治癒癱瘓及半身不遂及手足不能活動等症。神效異常。請到本藥局。

注意

眼驗家專鏡配

Abramson And Hollenberg

九日每間時 半時五至時

地址 734 Granville St. 層下地 Vancouver Block

MArine 0928 MArine 2948

此醇香甘滑

加拿大 大拿士杰酒

BC EXPORT

威局酒非蓋白雷此

戰登所府政省時務

全加點貨平賣

度身衣裳每套卅八元五毛

及四十八元五毛 本店最靚之絨料

請早日來光顧

代理

各種香煙糖發行

大小光顧一律歡迎

地址在金利源興記右隣

新到大幫

唐雜貨水貨

山祖國新鮮鯪魚

新米登場 特別廉價

司公貨雜隆永

WING LUNG CO.

142 E. Pender St. Phone PA. 1734

VANCOUVER B.C.

Heatley Trading Co. Ltd.

71 East Pender St. Vancouver, B.C.

Phone MA. 5783

雲坤國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: FA. 6013

五磅罐頭竹筍
原庄海宴蠔油
新到
香花生
大灰蛋
純淨芝麻油
咸干珍珠豆
國藥部：
參茸玉桂
膏丹丸散
鮮明熟藥
合時補品
樣樣齊備

發生雪青年互相毆打事 特于昨廿三日下午八時、召集職員緊急會議、由常委員徒捷于主席、文書主任黃儉傳紀錄、甲 報告事項、○主席宣布開會 報告昨廿一夜因華土生青年擲雪球事、與由祖國來此之青年互相毆打 迨至昨廿二夜、又由雙方相毆 請在座各職員設法、使之息事寧人 免致再有同樣毆打事發生等語、○常委黃文甫、外交主任李韞石及職員烏林存李綬龍等、次第報告華土生青年與由祖國來之青年互相毆打事、乙、討論事項、○關於土生與祖國青年相毆事、應如何設法息事寧人案、議決發函勸勉華土生及祖國來青年、捐棄

昨拾六日午后七時半 假座城壕
坡城壕殷商翁星河長女雪葵女士。
周廣麟代表來賓致賀詞。新郎
周寶山。女主人徐星河主持禮
旋往仙樂舞廳舉行慶會 由男主
人牧師叻文博士誒婚。禮式隆重
牧師叻文博士誒婚。禮式隆重
謝。隨即茶會跳舞 中西男女觀
者二百餘人。情形至爲熱鬧。男
主人周寶山。於昨廿四日午后五
半 假重慶酒家筵設酬答親友
賓及親友到宴者二百餘人。席間
辛德經堂主席周南山代表主人宣
婚宴意義畢 請大家起立舉杯恭
賀對新夫婦 珠聯璧合 白髮齊
眉 席中有聞人徐子樂。洪公。黃
甫。周幹芬。劉雲伯。蔡英煦。

◎西人雜貨菓仔店賣出
位在營業地區生意好舖租平住房
有批約如有志承頂者請在電話洽
或約定時間來舖觀看

館各股友志圖別業願將生意全盤
賣有知意者請來面議

敬請華友
 利用本行存款
 貯蓄保險箱等
 樣樣可辦齊全
 郵寄各種匯兌
 均送銀信標單
 無任歡迎
 歡迎各界光臨
 公辦外匯手續
 存君安心榮旋
 信家留意賜顧
 同人感謝萬分
 加拿大
 華新高沙銀行啟
 設在舊市定街夾欠鑰街

運啟者小號司理李禮煒君月前去世
業務料理乏人決將全盤生意出頂
近倘梓如有意經營斯業者函商面洽
均可開辦歷年各方顧客所按首飾衣
物等件仰祈在壹九五四年元月六日
起至同年二月五日止贖回原物以清
手續逾期即行拍賣特此鄭重登報聲
明
華利公司代權人披露
生利隆押
壹九五四年元月五日

同裕公安公司新創香港歌林及百代國語原音唱片

談不完的愛	未嫁的嬌	閃電戀愛	愛的糾紛	小女的夢	春晨舞曲	黑夜到天光	瘋狂的舞蹈	定情	吹霞	春秋滿院	蛇一般細腰	戀愛萬歲	每只壹元七五
雲雲	雲雲	雲雲	雲雲	靜音	陳敏	陳敏	張英愛	張英愛	張英愛	張英愛	姚莉	姚莉	

黃堃俠保官事務所

Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
141 Fast Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年貨已運到

淨泥草菇	雲蒂花菇	新紅蝦肉	鮮大蠔豉	爆浮蟶膠	九龍吊片	靚江尤柱
唐山鮮大蝦	新銀白鯧魚	鮮明鷄抱魚	去頭尾紅魚	香味黃花同	沙田柚馬蹄	蓮藕芽芋等
糖蜜薑	江西碗	古玩公	花草盆	鮮荔枝乾	鮮草味	鮮藥材
盒名茶	綉花拖	鮮藥材				

▲常備各款大量炮竹批發

「新出磨粉機」

磨粉電機 無限用途 最新妙器 萬勝石磨 大小米粒 粉質嫩美 家庭糕食 最爲適宜

用途(祖國食品)

魚餅 杏仁糊

豆腐 各種米粉

肉漿 芝麻糊

冬圓 蔣仔漿

年糕 豬腸粉

鬆糕 炒米粉

其餘食譜

恕不盡錄

馬開錫電器行啓

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES & SERVICE
450 Main St. Vancouver 4, B.C.

由芳姐入戲行 時說全成功止 經越秘密生沽 台緣情海散記 描寫輕快奇麗 曲折離奇有趣 插各裝照片圖 五十幅文字洋 洋廿萬言七十 頁分六十三章 最風流最冶賦 最新流行珍品 做戲女身世史 全書定價等閱 志在逢人有看 特別平價平賣 每本五毛	樂觀圖書館 OPTIMISTIC LIBRARY 126A. Pender St. E. Vancouver, (4) B.C.	龔貞信花舖 JIRRELL DES FLORIST 2396 W. 4th Ave. Vancouver, (50) B.C.
者地出入口貨有限公司 JIRDEE IMPORTERS CO. LTD. 2394 W. 4th Ave. Vancouver, (6) B.C.	電話 Cherry 0947 Cedar 5304	

常務委員	甄常光	朱浚裘	衛昌世	趙汝堅	鄭帝濶	蘇光乾	趙汝宣
執行委員	甄常光	甄頌賞	陳晟光	甄岑慶			
候補執委	雷錦鏞						
監察委員	李棣衍	候補監委	劉崇焯	鄭彰松			
文書主任	阮世瑚	科員	馬紹霖	伍樂羣	趙德富	朱子波	
交際主任	蘇世康	科員	朱依裘	朱榮柱	黃樂宜	黃廷棟	
財政主任	甄法明	科員	朱浚裘	鄭帝濶	朱佐裘	鄭帝鉦	
宣傳主任	容安民	科員	鄭其鄂	伍樂羣	張其祿	鄭炳權	
理數主任	陳棣嵩	科員	趙汝當	衛昌世	甄明新	甄永華	
庶務主任	朱鑑裘	科員	陳璋中	何協貽	陳大中	陳專順	

民國四十三年海晏公所職員表